九十 印西西腊 升板情也 因本紙本 甲 赛登自臺成聚 世本刊各寫印 字文人活印各工除如单 原但職權文於道館佈積各工 字書鐘本日外外幕派 何 稿來與關以人人所所書贈級 籍票 從 握 海海祖開 收稿須養及而心聲有 籍文統 英 雅 阳 內聯係 各盟以 包書寫 支後 者來各出字倫 器刑藝式 件待 國清 谋可閱禮 也與真嚣離始樹材、有管理的 均印基花並與探刊棚高本拜 不虧救費錄母原價其由処 解其 法加议如外 本群里來 否擇其 書上有 **館均**隔札着有亦其相目海交 勝不後尚 概認須有宜另**購**士 英各針外寄水者日 精有所等 工石有經國官善復豐消無出 白龍敢新不屬無關再行到書 角板中有 各意設不

E 百八千一英大 膜吃 己後 壁頂 收金有方紙三香一為若內煙也勞事質製 疊寫中計上披靜所何的國一**神外製造**造 北紅 金属 成 毛 Ł 生幽 公先 开菓 後閉新

B 頗 祇 戶 而 m 业 仆觀有俏 着看客鄉 內尾 日皆 海则 體朝 天 = 廷 須 Ú 故 以受於向 色穀保 文 居重壁檢 K 披雕 稿 九面则 A 省换现 靐 猶 能加 宣 投送態 H 12 可 账 奇藏 塘 舞 交 腌 坡如席 蝁 **会**或各 塲 者 借 取輪 讓 牛油 人海戲最 然犯 之前 乍而上 縺 肉 檀 41 不重見 删 N 身其能 不加 豫時左江臺 司書月 **殿 故歌 华在** 在商 不幾翼天而 Ż 也食不而 景 切 e 勝中望 觀則 粉碎存色 之 大 者现效 侧其 及 等不無坂 假 瓗 有 雕孰右境 避 逢知際 贈口 Ħ 酒 其但大 股質旁內 無懷 泰 分 有 究孰之名 水海之 近插玉選秋爲見 郡 進 宇善 機炮機 離傷 波勝 客禮 虚類概之起 民陽紀 足 兩 防也皆也 歌季 火機防也 可容 喇 前沿 Z 亦距 高 始也薄 甘内和 餘者 L. 品 猶或歌擇 間天有凡分紙全脆 **1**38 A. 日州濃 程物 披歌篇收 可各 巨 烟畫皆妓之洵 關 盤 口 笣 有大 有藝 熘 各匝 其鮮 不守舞 **每人**地幅檢旋 拈觀 魚 嶄有 番角花 他多聽 或 L 妓 微

笑有

者大不致

司

额面额

之種

二脑若列激 有娼匆匆

**电松**不威竹景测

非一中茅骨

月

构成然所 也 Ù )取者整 此 有果 有 着名有 畫友 4 沂 報 均 Æ S 胰 小 佳 東 油和 極廿 嘘 畫樓 馬 可於鐵 其新 碟 37 八異常故 厝 廝 之遊 耐 玲景 欲将此 近之選 船帳 不慢 13 菓 木中 個 出 栽 侵托 孂 育 若本 與 菓 館 木 慧 本壁為 Ш 當 緊 以海 逼 如

垉

啟

洵

8

校

丼

求日

Ш

\*

湖

到電

本報

器册

問號

if

尤怙徊

李無然

器以品

要再

糊

新

玉碉者

至為莫

本大不

内恐

印解

由

:28

歌 加

自 I 以

湖 有

렠 福 龄 3

答

進利

爲愧

沽

册

來館

較商 静 静

己售

早

相 布

進長

崽

洲

至 I.

本 榆

盤

面

商

中

浮

活

縣

間能

融口

和

藝術

d 4

n

本質

數

H

着出 至

輸此三軍均境 如事實際預測 件 飲人 亞無學簡 此 H 在煌 Ħ 此 局 鄅 双牙 在論 煤内質印生火有儀者面 初 無與實 之 重 因 一種魚虾白 爪 皇第 訊 有 经餐印如糖蚧 旨 疫沙譚縣會 增缴珍 國五章電職星藝新有 傑 芯 胜袍 房 憲隊 海艦火港 计判 釜 金 省 作機兵赶關名 器軍 可蘇〇〇〇等 稅 銀 本〇 八倉形 作什伯 四月 H 平 事英盤英 不 雷雞康  $\bigcirc$ 成 **昨從营**亦教行答案 均京 育 模量 五 1 £ 耳 兩臘巴耳來須遞 俄 被牽鎖 政序日 工會溫 玉 考者時 坦英 也 司 H 員第生餘 R 京 平民往变 土 **建**射云 若現 直 十章概 倉則 胙 亦命云曲 直 仍向 京 來 餐 已被视劳 放本 意行訊 倫 四 至 須 伙 在 曲 乃堂 告起及阴至 挥带之日 而 教工 船在層家 Ű -機棒 自需耳倒 團曹釋 夜掛前號打架 士出身 定来此 H 人臺铜 由鄉 始 文之等に 电 被不定 不火 有 千前 摩 I 物 王勳 畢 但 融 南 以期 H A 并演案是 Ø 乃清 盗 後哪 公乃 之補漢侍 百九 於開 間間 海雷艦 於即用 即汝 8 齡林糑 4 育 健 職 之 標 强馬 挏 傪 X  $\Delta$ 各 Ĥ H H **搶**变訊等 某街第五 本 其歌蘇君 耳 十八 R 至 \$ 考 一個 個 個 個 例 大 数 一 明 所 始 以 年 年 所英 哪 七月曜 現已 言本 生面 本 專愛 # 守 以顶 B 內閣 並 應婦心九 埾 쾂 之約馬 内 駐兒 共催金樓起 須 民  $\mathcal{L}$ 子本 和 穴僧 家就 定籍金粤持 安此兒 除飲此〇 면 之軍火 山质 歡 之意 英尺 刃 三品 火征 出 陳 伍 開きて 前日 Ñ E 七 嫁各师均已对登前释兹悉官办出閣之時 案亞 # 京法及 立 <del>玉</del>預 **歐濟漢醫所** 訊隆 罪 定 2 開日 後 定验案 英替 後獨 а 判 京 五 11 设閩市 陸預且 達由 角 均保服洲 素 桥 行 徐紹東 杂 轄南 L 鄭 人向 供 兵行不 Ξ 音 羔在 陳蔡 戒值 豜 理 詞 衠 現 京 當潛 此信 楼 新 則 禁丕 京在僧 較 常三数年 須至 표 進 亦哲船 叉 蚕 日本 士内 書 遮新 此大 彩藝 已来自 水 有 未與 越照 着 罪之悉 今預軍然荷 稍 約臣 展判 出 所 於 大之 紫訳 之日 令現官 之識 乃 畢却 輕 有情 齌 荐 Ħ 本 III 判 後各 未接務在 月 宜 洋 1 侠 各地 以復 器 定於 쉤 牽令於駐舞 器及貨物之有關 而慈 他 被 時間 訊禁 守出 後 之人 디 酒 過爾 B + 元前 聞五 判 電後 月臺 宜 4 倌 疫 股 八 呂電 云地 倩 七人年 将日 未即內 疰 Ħ 有部 該 必知可啟海致 抽 8) 方 Ø **华林曹** 戚友斯 按而 新疆 蓕 然允善行嶼蘇 人多官近來 推 犯 粒 亞 五 中歐 4 保 角之税量 徐 充盜動 監定 也否師而謂 曹 像洲 奮 和 苦稿一 民和加固 舞 -潮名 二僅 何毗水鄉 飲質 所册 鵔 T. R 凲 可以人傷 椞 之惟守之亦西 化 配

月生多 B 香井茶 俟賞 爲 大 滅功 年情 官除罰 我不罪 又言 甲有 堂 專中 此後轉 片 M 變 目亂 否調 日後 唐國 金植王 此 玉對而 日外教 在均 案 古剛 必政○末出 川奔來傳 千府日未說 八斛本有王以百五其斯特後 家既任情 洪以形 届 鍾顯本 避 展 千年家住宇位雙 职此 意思雖個有 備清有 角料 道术兵必 ٨ 十僕女木世曹無 有 三二十年 皆此不 因絲 Æ 朝 起 豕 確全不 麗 斯玉依相謂 均例 持洪 自以快 不鍾 進 决宇 戮用 日回 朝不 輔 团 能 王袋 拍破 召郎 完格 有 家也閱在 四大 10 其約植器 父授問局 命洪日會 Ŧ H 已以如那 人趙 八酸 有 十官 訊 大洞 龠 在 自華勳宅 甲歷以鄰

貝雅答

書

¥

效函

年港錄妻

千成

有府

浩

九

+

四月間

委員

査

本

衙

七樽

理干節心

百事

五 無

夫十加

赖强好

小後名

**岛遞磨** 

也年月

灌加挫

軍九值

亦十至

至折 制

事

被

申四書著

立厥

百

以年

之計

九需辦

Ž

亞

B

政

府



所

六

取者本公司

題創 2

大漢光科 至前鹿 沽者可 製造素 本行 吉 酒 如銀行巷文献 年與 內探本質安 衛相 來順應治 吉來乙洋行 倫聯公 献编 此酒 删 估司 M 勝

製術行 心滅最稱佳製 4 而 用成起者公常有法 加千 法百

咸 呂

HIK

二 月**英** 初三日九十三年三月十

楼上

曾此酒乃天主教大神甫 由歐洲 新到 所創製功能 龍青醒故其 飲酒過 兄弟洋 解他 故量 盼

隆

立有除發

星足濟 B 磁箱 4

巧 七

有人以

曲

並

面 亞兀禮付於司 器 妙製此 商便得協 所傳之東 各學所用 人华間月 一千八百九

機關

移

而

H.

1

A 桐

司土相於禮本

有

他

脱之車 飾若

門牌本

本公司

鐘

酒

င္တစ

GNA

4

B

月五

**一种此**術

百九

出

大菜一千八百八九拾三年二月拾

不奪呼等迎前加強

米

17

关

頂

商所用此

相

初七

日

群

世界

上所到本城天泉

聯聯

新

細台

及以

古艺

只 并有

異本行資厚參是 大英一年八以上所黏各棟如解率行不辍呼者

華学 相宜加合 認以防魚 未之混因 280 現在市上

2年市上個 二月二 加

TO ARSAPARI OUICKE ζ ָּדֶל

**BLOOD** 

AND TONG Fur Old

And Young.

Tired Feeling AND Make the Week

STRONG UBE

Ayer's Sarsaparilla

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Los Mass., U. S. A.

Cures others, will cure you

Heware of cheap imitations. The name—Ayer's Sarsaparilla—is prominent on the wrapper, and is blown in this glass of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

利

Á

月廿 物生

亨

啟

那就

M 此 中 育

衰厥 16 施 九 平 + 粗 功 = 年九 此 A

# 頭 古 在 至 用 此 利 訶

₹

筏大行大 紡 B

Ł

R

1

統能

Z

日

瓜

小上

更製

旬

漆

街

南

隆

中内

舸

影

山

師起

林

統語皆

さ女

英酸本政

都栽階

五月朋

中草如

快账

用中

之梢

香示英石

領如借角

美語銀文故

典

板成任

津球部

信

發語左也

異語書

脏華英

英

二等深中

期日行熊船輪號源! 甲 3 H 征 雌 中由 往往 拜咖 4 囮 H 甲 鵃 圓 囘 14

每 四阳

P 加 H 下由潮縣 往左 -- PI 顿

出 

> 論 iou 亦此 商 西 在廚 3 火 向 寥 師 白 者 行 刧 有 K 兩 五

雄 有

K 不

所歐殼妙日

少計外

料銀生

造 用

日日由県青判定 緑正浜宇 〇春〇 F# 所緣 詹如星火 改化監禁二年刊畢!! 作權本屬泉堂崇精! 一则内有胜于思己言:「退堂而本居来堂各案於是乎畢矣」自有一起條與呂人那里那沙棉浴 網爪亞人亞兒宇心原水担之紫宗觀訊及茲悉此紫於升大

所開舊 要爱特 而 Œ 非該 则內有駐守馬兒鳩之第七隊兵軍者牽軍令務於八日內啟行一語日字誤構月字茲因此学

後用 一人四 香貞田 木三移置 四台 考餘盟 政 要於屏 晨 第列 ) 去月廿 凰 原 挺 宗伯大 等第 皇上 於 共青 攺置 大十翰 旗 在輕 一其餘 房錄 亦夢置 即卷直 新可農 \$可畏入養心!! 是日長始行公 ! 散卷兹 此題 **以題錄登如左 水火金木土穀賦心殿中閱視各卷賜以矮座酒食**行竣事黏醬進呈初時擬列一等四天列登權擴載後部門翰簡言是日 西食 上亦見了 **曾是日大寿** 賦以九功之德皆可歌 原百論

銀十元 至 其所以毆打 有穆 油人 (名淡单) 寓甘丛 非外人 £ 等而知者也 地方前日 殿 一 打其要為同窩之人鳴楠枸養送夜府獨升五日景太守機訊 畢料

兩雌 集出 相 相 控 同 而 同者先是 被誣稱神 被誣稱神 互響 街中 有關人際 執 送府堂幸 夫與妄 係閩 向以販賣榕連為業 有知 **予選太守賢明反思** 提行故而爭關其中 開云被其此此 夫 其常取前欠許無以應範陳常之云云此樂翌日 《有許姓者乃打石街某烟雕之主前會與陳賒取檔 《輕已遊而他去故娘子軍遂在路上爭錄云 經已避而他去故娘子軍遂在路上爭錄云 鉄 遇始 有許 婦

大 太守傳 明時 角 耐 復 ○委指核債 人朱那一人人朱那一人人 如 四 機的 七鹏 **公**因 麻判 并畸五計 日 乙甲 調許 事出 勿之論銀 貨店 四日當續至丙去後朱四元東因徹來坡就醫奈島為生有前某乙則在甘風解赔差而繁遂結 角 遊 共 興 十二元 過隙 因向 4 半条款持往烟点到时其常取前欠許领 1 有 因將 三怡

而切忽有 女 女 始 知語某朱 井不 が建以三元給と今の水産業の 得聞兄語 念火中燒 丙 先娘 国 丙 理論時 丙日不 置名某 \* 爱催 18 手軟作 匿 何方矣 親託弟 **松佳弟處產標** 配余向君**縣銀**一 鮔 弟曹五 方藥日 在之朱

春間人 有三人: 專 而 府 六牛時日車乙 在 路私開 宜 五 間 十四早九 建と 行審職 豆腐 守 知 何 ||被着電保人 訊 一日下 量立 阿英 銀 保存 飲 無百 重 命 改祭出 幸無 务 Œ · 收閱外架 小賬月候業

**派疑夜鐘** 1 骨月所禱余豈敢立異以鳴高乎子將進一說甲九縣獨家或謂余云孔子曰非其鬼 時間 在神塚祭里 **東或調余云孔子日非其鬼而祭之謂也祭畢取樹枝再量若所求有廳者其樹枝** 孔聖曾然則 一勝景也余夙昔 É

T 渣 於非附着 行期 ○歌者故有擅何輪部名派生大有一千五百十七墩已於西本月二十九號圍擊本月升 B似有所會一笑而散 被求者主人未定之日鄉黨之中務以從俗為黃矧為家人! 稱

然亦不

月四姓 大英一千八百九十 日即能抵助上落客貨畢即展輸往 四年五月三十一 大滑光緒二十年四月卅七日 加剌吉打 | 雪自欲附貨格客者購至本行相商爲時<| 別戲鄉本月卅五日由香港越程定數四大 莫實德洋

SO

千八百九十五年 五日禮拜大上午十號 千人百九十 六年並 在丹戎班 一致有以下所列勿里渦之動碼飲相人 千八百九十七年均無不可 出投数将各两侧列如左 」 「 職局 大系式而此各 一 現片的得 此確或 M 僅 ·承辦一千八百九十五年一千八百九十四年烏兀月升 及宫祠 此四項係派承辦 一年或兼承 一件 五號即華本

九十五年 大英 千八百九十四年 之期 十四年五月廿九號 | 承辦者師如期 大清光緒二十年四月升 五日 到該處投充可也特此佈 荷國毗聯總領事官則

職 以便一員了然 免收所有本局前辦 之士迅速 勞躍報捐 有本局前辦門主題聯羅稱相不 東排展新 封悉脈 此例推复特此佈別 大清光緒二十年三月廿五日 棕穗南洋等建勒辮順直山東江蘇縣相核獎委員謝禮啟監生每名實像三十八元 從九衛每名實像什八元 州局衛移名實像一百元 同知衙每名實像六百九十元世種順直山東江蘇縣相均一律章程惟查以洋易錄多有未能詳晰反令相生難於計算救將折實洋冠數昌再創業工业收捐章程本局向基定例實監銜封四項每例錄百兩折收實像十三兩正翎枝五折洋灣照城市和巢移文雜費至收捐章程本局向基定例實監銜封四項每例錄百兩折收實像十三兩正翎枝五折洋灣照城市和巢移文雜費一条聯再行展辦一年以濟縣需現率 硃湛舊順新都都知道欽此欽遵轉行南來用梓遍告南洋各地有志至天職用力展解,年以濟縣需現率 標版總局司道憲轉率 搖遠漏 札幌以東省濱河各屬連年被災民困疎深工服司 殊深工 那職 啟

**飯兄邀** 阅良醫音濟性此思此德無可圖 (項及 惯肋長秦 此億無可圖轉故修片种藉以楊名不啻再造二天也矣──我唐灼卿老先生大駕光臨到廖內福坡華書理弟幸龍其便恭購唐灼卿──敬者予於客議九十月興身中背後偶生一陰瑄忽然隨痛不堪亦不紅 聘唐灼卿先生順 先生順爲醫治自關數藥之後真可謂藥活用數學之後, 到黄

者謂 移玉至寅 助 极志 皆齊整此稱乃 敝 數 套 ·漢洲徐**秘上海京洋**語物兼顧 上海**允章網緞**庄告白 大清光絡二十年四月十七日 移玉至實驗核衣箱街門牌第四十二 到而動他就未有此辦之際各款時模古仔爾虎班色鳥毛扇本號各貨色色俱然影影新看不能盡陳 京蘇灣和朝君品級補歷故釉帳眉绣裝置

○敵者本就親督辦各省縣概線庄蘇杭 建四十 三號細 8 本庄字號褶牌寫配底不致係冒混珠也監修 爾門眉樟帷京庄各點碗帽漢口稿片腳賴內烟 **炒羅孫縮基本擬學斯** 金銀幣網滿漢朝冠紗緞紙領膠洲擅 住 息內福坡 坡衣箱街允章視庄鹽取 福建愚弟黄兆輝 

月十三日

後 称

洁

氣

F

妙

111

門

上心宜與不願 所辨 本盛福 并及 H

蜜標旗上頂



之紅首

処任

胡巴

君子均喜

用司

ルン・核己酸は、所督解正介

定量

本缝

整糖 酒魚

4

4

司他

包润

机火 起

以已

島路名

凡绘

往估助

图

A

司

賢便得

如

胶

B

何

THE.

至

奎

緒二十年三月十四

研

**雨大葛街門牌四十號看** 元認眞督辦各款月琴廖

黄面商量

有新粉日

本样街

洋貨發售此節

洋潤 **台局**公润取 廊 之旗 由 N 烟 推 佳

+ 能

娘

精 LAWSON.

Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer. MARINE CLUB.

Superintendent Engineer, S. S. Sing spore.

京者 及 余素 主 代 字士 等 君 鎖 舶 督理 切 買 翻 鸌 里 請 製 衙 造 E 各

歪

是以 動

> 特 辩

> > if. 枚

本行官學學是 本有不 GNAC

等之料似 在蘇灣為 看皆為上 以之為時 造之法 妙異常 以 A £1. 1 價息 心用 訪

SXLIMA

混 市 周 二月 幸

人女



紅烙棚

銀鐵酒

本讀酒

**喜冒核無** 核再到建恥 鄉此精發之清

不行棒假住日能權木智故

裡販賣根本特 等往即內行票 感 謝加鎮原

各

調也并行務學

甚順出酒出第人清頂敬 相為皆能其今長香上嚴 宜配 本右市血激解為 者上無確認 八英一千八百百 日劉伶之齊者所司一家沽出餘無事司一家沽出餘無事司一家沽出餘無事司一家沽出餘無事司一家沽出餘無事司一家沽出餘無事司一家沽出餘無事 異常於之誠 十八年六月二 饶 一善其酒 早課至個

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

南光和

SSOCIATED

REGISTERED

到為也公司勘数

**慰始有小** 1. 1. 包 此形 子学計 **首原** 八十五年十二月十九世級優國新聲和認備此處四新聲和認備此處

大君聯 英有而 

千八百八十九年十 を表 月十八瑟

明問 4 17

A 能保養 不養 甚列

1 包泽行 随 **帕船大縣政** 一勝景也余 時期 也余限

花鹼影印 K